

Awami Nastaliq - Honorific ligatures

Unicode has a number of honorific ligatures. The below chart should aid in understanding in what context they should be used. As new characters, applications may have problems with rendering them in right-to-left text. In some cases, you can correct reading order problems by inserting U+200F RIGHT-TO-LEFT MARK after the honorific ligature.

| Unicode Name ARABIC LIGATURE ... (for prophets) | USV | Glyph | Meaning |
|--|------|--------------|---|
| ALAYHI AS-SALAAM | FD47 | عليه السلام | Peace be upon him. (The normal honorific used after a prophet's or an Archangel's name.) |
| ALAYHIM AS-SALAAM | FD48 | عليهم السلام | Peace be upon them (masculine plural). (Used for two or more prophets.) |
| ALAYHIMAA AS-SALAAM | FD49 | عليهم السلام | Peace be upon them (both). (Used for prophets and angels.) |
| ALAYHAA AS-SALAAM | FD4D | عليها السلام | Peace be upon her. (Used after the name of a woman who was the mother of a prophet.) |

| Unicode Name ARABIC LIGATURE ... (for companions) | USV | Glyph | Meaning |
|--|------|---------------|---|
| RADI ALLAAHU ANH | FD41 | رضي الله عنه | May God be pleased with him. (Used for companions of the prophet.) |
| RADI ALLAAHU ANHAA | FD42 | رضي الله عنها | May God be pleased with her. (Used for companions of the prophet, and in some regions for others such as Mary or Jesus' apostles.) |
| RADI ALLAAHU ANHUM | FD43 | رضي الله عنهم | May God be pleased with them (masculine plural, but can be used for a mixed group of men and women). (Used for companions of the prophet.) |
| RADI ALLAAHU ANHUMAA | FD44 | رضي الله عنهم | May God be pleased with them (both). (Used for companions of the prophet.) |
| RADI ALLAAHU ANHUNNA | FD45 | رضي الله عنهن | May God be pleased with them (feminine). (Used for companions of the prophet.) |

| Unicode Name ARABIC LIGATURE ... | USV | Glyph | Meaning |
|-------------------------------------|------|------------------------------|---|
| RAHMATU ALLAAHI ALAYHIM | FBC6 | رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِم | May God's mercy be upon them (masculine plural). (Used for relatives or students of companions of the prophet.) |
| RAHMATU ALLAAHI ALAYHIMAA | FBC7 | رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا | May God's mercy be upon them (masculine and feminine plural). (Used for relatives or students of companions of the prophet.) |
| RAHIMAHU ALLAAH | FD40 | رَحِمَهُ اللَّهُ | May God's mercy be upon him. (Used for relative(s) or student(s) of companions of the prophet. Can be for any believer who has passed away.) |
| RAHMATU ALLAAHI ALAYH | FD90 | رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ | May God's mercy be upon him (masculine singular). (Used for relative or student of companions of the prophet.) |
| RAHMATU ALLAAHI ALAYHAA | FD91 | رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهَا | May God's mercy be upon her (feminine singular). (Used for relative or student of companions of the prophet.) |

This guide is from the [Awami Nastaliq project](#) version 3.3 and is copyright © 2014-2024 SIL Global.